



## **SPAIN ARTS, SCIENCE & CULTURE IN BELGIUM 2023**

### **OPENLOKET | VENTANILLA ABIERTA | GUICHET OUVERT**

GOEDGEKEURDE PROJECTEN | PROYECTO APROBADOS | PROJETS APPROUVÉS  
(Sujeto a la situación sanitaria vigente / Sous réserve de l'évolution de la situation  
sanitaire courante / Afhankelijk van huidige gezondheidssituatie)

#### **Bruselas, a 18 de enero de 2023**

Se resuelve la 6ª edición de "Spain Arts, Science & Culture in Belgium 2023 – Ventanilla abierta". Se han recibido un total de 119 proyectos, de los cuales han recibido suficiente puntuación 49.

Se contactará individualmente con cada solicitante para concretar la colaboración y contribución económica, en términos de patrocinio antes del 31 de enero. Dicha contribución económica se encuentra sujeta a la asignación definitiva al presupuesto global de la Consejería Cultural y Científica para el año 2023 por parte de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de AECID.

Lamentamos no haber podido seleccionar más proyectos entre tantas solicitudes recibidas, la mayoría de gran calidad; se ha tenido que ajustar la selección. No obstante, se contactará también con algunos de los proyectos presentados, que no aparecen en esta lista, para explorar otras opciones de colaboración y apoyo como, por ejemplo, apoyo en la comunicación y búsqueda de otros posibles socios.

Para más información, se puede escribir al correo de la Consejería Cultural y Científica: [emb.bruselas.ofc@maec.es](mailto:emb.bruselas.ofc@maec.es).

\*\*\*

#### **Brussel, 18 Januari 2023**

De 6e editie van "Spain Arts, Science & Culture in Belgium 2023 – Open Loket" is afgesloten. Er zijn in totaal 119 projecten ontvangen, waarvan er 49 voldoende punten hebben gekregen.

Met elke aanvrager zal individueel contact worden opgenomen om de samenwerking en de financiële bijdrage, in de vorm van sponsoring, vóór 31 januari te specificeren. Deze financiële bijdrage is afhankelijk van de definitieve toewijzing aan de



algemene begroting van het departement Cultuur en Wetenschap voor het jaar 2023 door het Directoraat Culturele en Wetenschappelijke Betrekkingen van AECID.

Wij betreuren het dat wij niet meer projecten hebben kunnen selecteren uit de vele ontvangen aanvragen, waarvan de meeste van hoge kwaliteit waren; de selectie moest worden aangepast. Met sommige van de ingediende projecten, die niet op deze lijst voorkomen, zal echter ook contact worden opgenomen om andere mogelijkheden voor samenwerking en ondersteuning te onderzoeken, zoals ondersteuning op het gebied van communicatie en het zoeken naar andere potentiële partners.

Voor meer informatie kunt u zich richten tot de Afdeling Cultuur en Wetenschap: [emb.bruselas.ofc@maec.es](mailto:emb.bruselas.ofc@maec.es).

\*\*\*

**Bruxelles, le 18 janvier 2023**

La 6e édition de "Spain Arts, Science & Culture in Belgium 2023 – Guichet Ouvert" est bouclée. Un total de 119 projets ont été reçus, dont 49 ont obtenu suffisamment de points.

Chaque candidat retenu sera contacté individuellement avant le 31 janvier afin de préciser la collaboration et la contribution financière, en termes de parrainage. Cette contribution financière est sujette à l'allocation finale au budget global du Service Culturel et Scientifique pour l'année 2023 de la Direction des Relations culturelles et scientifiques de l'AECID.

Nous regrettons de ne pas avoir pu sélectionner davantage de projets parmi les nombreuses candidatures reçues, et dont la plupart étaient de grande qualité. La sélection a dû être ajustée. Toutefois, certains des projets soumis qui ne figurent pas sur cette liste seront également contactés afin d'explorer d'autres possibilités de collaboration et de soutien, telles qu'un soutien de communication ou la recherche d'autres partenaires potentiels.

Pour plus d'informations sur les critères de sélection ou sur les suites à donner, vous pouvez contacter le Service Culturel et Scientifique: [emb.bruselas.ofc@maec.es](mailto:emb.bruselas.ofc@maec.es).

| CATEGORY   | TITLE  |
|--|--|
| CINEMA   | Cinemamed 2023   |
|  | Focus Espagnol au Festival Anima 2023                                  |
|  | Brussels Short Film Festival 2023                                      |
|  | Brussels International Film Festival 2023                              |
|  | CineMÁS 2023   |
|  | Jonás Trueba - Close-up  |
|  | Roberto Sorogoyen - Close-up   |
|  | Icía Bollaín   |
|  | The ABC of the border - Difference Day 2023                            |
|  | BIFFF 2023   |
|  | LITERATURE/SPANISH STUDIES   |
| Edición de una doble adaptación teatral -en francés- de Unamuno  |  |
| Escuela de verano: "The Margins of Global Hispanophone Literature"   |  |
| Más acá del museo  |  |
| Terra curanda - Festival de arte y pensamiento sobre temas de derechos humanos, la democracia, la paz y la solidaridad |  |
| MUSIC  | Kathedraalfestival Brugge 2023   |
|  | 100 Voltas   |
|  | El Clásico Continuo - La Sociedad Bach-Abel                            |
|  | Camaño & Ameixeiras  |
|  | Rising Stars : Cristina Gómez (avec Mario Häring)                      |
|  | Proyecto: Residencia artística Vanesa Díaz Gil & The Woodii Orchestra. |
|  | Brussels International Guitar Festival & Competitions 2023 - Las Migas |
|  | La Rotonda Project: Mariana Martínez y Clara Schumann                  |
| PERFORMING ARTS  | Survivor   |
|  | Kunstenfestivaldesarts - Ça Marche - Los figurantes                    |
|  | Liebestod  |
|  | Renacimiento   |
|  | Brouwsels op Straat  |
|  | Dies Blancs  |
|  | Brigittines International Festival                                     |
|  | #HUGLIFE   |
|  | Realmente ahora no ya no   |
|  | Flamenco for Kids: ANABEL VELOSO – El árbol con Alas                   |
|  | Festival de videodanza Lens Dans                                       |

|   |   |
|---|---|
| SCIENCE, TECHNOLOGY<br>AND INNOVATION   | Spanish Influencers in Science (VII)  |
|   | Ciencia en español: segunda edición del concurso "Ciencia con Ñ"  |
|   | Hybrid's of Spring  |
|   | Tercer ciclo de conferencias para la prevención y promoción de la salud en español en Bruselas                                      |
|   | Technoceramics  |
| VISUAL ARTS   | "Marcel II (Son of the Art Industry)" // Extension of Jorge Suarez Quiñones Rivas's exhibition. Created and curated by Gadea Burgaz |
|   | Angel Vergara. Dans l'instant   |
|   | Art4Forest  |
|   | El Espejo / Tú (techos) por la noche  |
|   | El miedo exagera  |
|   | Festival du Fanzine de Bruxelles 2023   |
|   | MARCEL!   |
|   | Voices of the unheard - MINDBLOWERS 2023  |
|   | Young Hopes   |
| What is love?   |   |
| Activities at the Embassy:<br>SPAIN art & science LAB<br>in Belgium, Mediodías de<br>la Embajada, Library<br>"Josep Carner" and<br>Official Residence<br>"Embajador Marqués de<br>Villalobar" | We will contact the selected projects directly  |